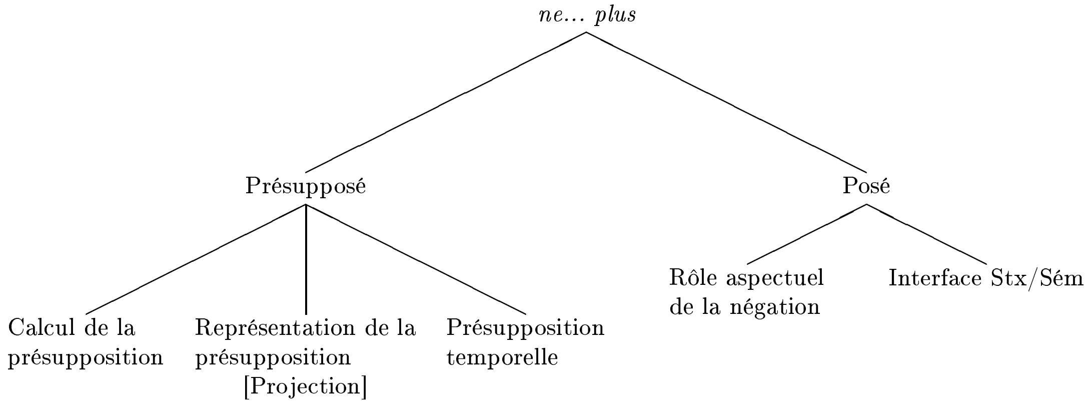
Temps et négation en DRT

Pascal Amsili

Séminaire LATTICe, 13 nov. 2000

Table des matières

(1) Je ne fais plus de linguistique
Posé : Je ne fais pas de linguistique
Présupposé : Je faisais de la linguistique



1. Calcul de la présupposition

Lecture canonique

- *Aktionsart* (classe aspectuelle du prédicat) :

  (2) a. Jean ne dort plus (il était en train de dormir)
  b. Jean ne va plus à l'école (il en avait l'habitude)

- Temps verbal :

  (3) a. [À huit heures,] on ne le voyait plus (depuis quelques temps)
  b. [À huit heures,] on ne le vit plus (il disparut)

- Adverbes temporels :

  (4) a. Tout à coup, on ne le vit plus
  b. Dès lors, on ne le vit plus

Lecture modale

(5) a. À son âge, il ne se mariera plus.
b. Je ne pars plus.
c. Le défilé n'a plus lieu.
d. Je me rendais compte que je n'attraperais plus l'avion de la Swissair et qu'Anita s'envolerait seule avec la petite.
e. Vous n'allez plus à Paris ?
— Non, j'ai changé d'avis.

Lecture projective

(6) a. Jean a poussé Marie. Il ne le fera plus.
b. Cette soirée fut catastrophique. Je ne fêterai plus mon anniversaire.
c. Le procès lui servit de leçon. Il ne trahit plus son pays.
d. Après cette chute, il ne vint plus (jamais) avec nous.

(7) a. Jean a poussé Marie. Il ne le fera (plus / # pas).
b. Jean est venu. Marie est venue (aussi / # $\emptyset$).
c. Après sa première erreur, Jean s'est (encore / # $\emptyset$) trompé deux fois.

2. Représentation de la présupposition

(8) DRT [Kamp, 1981, Kamp et Reyle, 1993] : permet une représentation du contenu propositionnel (véri-conditionnel) des énoncés.

(9) a. Marie sonna. Jean s'était rasé le matin-même.

b. $$\begin{array}{|l|}\hline \text{n x y } e_1\ t_1\ e_2\ t_2 \\ \hline \text{Marie(x)} \\ t_1 < \text{n} ; \\ e_1 \subseteq t_1 \\ e_1 : \boxed{\text{x sonne}} \\ \\ \text{Jean(y)} \\ \text{le\_matin}(t_2) \\ t_2 < e_1 ; \\ e_2 \subseteq t_2 \\ e_2 : \boxed{\text{y se\_rase}} \\ \hline \end{array}$$

(10) Avec la proposition de [van der Sandt, 1992], on peut aussi représenter en DRT le présupposé et le calcul de *liage* ou d'*accommodation* du présupposé.
Très utile pour résoudre le problème de la projection des présuppositions[1].

(11) a. Jean n'a plus de voiture.

b. $$\underbrace{\begin{array}{|l|}\hline \text{x n t} \\ \hline \text{Jean(x)} \\ \text{t = n} \\ \neg \underbrace{\begin{array}{|l|}\hline \text{s z} \\ \hline \text{s} \bigcirc \text{t} \\ \text{voiture(z)} \\ \text{s : } \boxed{\text{x poss z}} \\ \hline \end{array}}_{K_1} \\ \underbrace{\begin{array}{||l||}\hline s'\ e\ w \\ \hline e < t \\ e = end(s') \\ s \bigcirc t \\ voiture(w) \\ s' : \boxed{x\ poss\ w} \\ \hline \end{array}}_{K_2} \\ \hline \end{array}}_{K_0} \qquad \underbrace{\begin{array}{|l|}\hline \text{x n t s' e w} \\ \hline \text{Jean(x)} \\ \text{t = n} \\ \neg \underbrace{\begin{array}{|l|}\hline \text{s z} \\ \hline \text{s} \bigcirc \text{t} \\ \text{voiture(z)} \\ \text{s : } \boxed{\text{x poss z}} \\ \hline \end{array}}_{K_1} \\ \text{e < t} \\ \text{e = end(s')} \\ \text{voiture(w)} \\ \text{s' : } \boxed{\text{x poss w}} \\ \hline \end{array}}_{K'_0}$$

3. Présupposition temporelle

(12) a. Système *ne... plus/encore/déjà*
b. Système *cesser/commencer*
c. Système *après S/avant S*

(13)	a. Jean ne bat plus sa femme	Jean bat encore sa femme
	b. Jean a cessé de battre sa femme	Jean a commencé de battre sa femme
	c. Après avoir battu sa femme, Jean s'est repenti	Avant de battre sa femme, Jean était courtois.

[1] *Si Jean est marié, je plains sa femme.*

(14) a. Jean est de nouveau bien portant

Présupposition temporelle *vs.* événementielle (verbes factifs).

4. Rôle aspectuel de la négation

La négation d'un événement est-elle un état ?

(15) a. Mary looked at Bill. He smiled.
b. Mary looked at Bill. He was smiling.
c. Mary looked at Bill. He didn't smile.
d. Mary looked at Bill. He wasn't smiling. [Kamp et Reyle, 1993]

(16) a. * Jane swam a mile for two days.
b. Jane did not swim a mile for two days.
c. * Someone died in the hospital for over two hours.
d. No one died in the hospital for over two hours.
[de Swart et Molendijk, 1994], [Asher, 1993, p. 217]

(17) a. Après qu'il lui a répondu, elle est partie.
b. * Après qu'il ne lui a pas répondu, elle est partie.
c. Quand il a perdu ses clés, il a appelé un taxi.
d. * Quand il n'a pas perdu ses clés, il a appelé un taxi.

(18) a. After John didn't arrive on the ten o'clock train either, Eva finally left the station.
b. After John didn't come to the party, Eva got really angry.
c. After John didn't come at ten, Eva phoned him. [Hamann, 1989]

(19) a. ? Après que John ne fut pas venu à la fête, Eva se mit en colère.
b. Après que, à minuit, John ne fut (toujours) pas venu à la fête, Eva se mit en colère.

(20) a. Après que John ne fut pas arrivé par le train de 10 heures, Eva quitta la gare.
$\leadsto$ Après que, à 10 heures, le train de John ne fut pas arrivé, Eva quitta la gare.
b. Après que John ne fut pas venu à 10 heures, Eva lui téléphona
$\leadsto$ Après que, à 10 heures, John ne fut pas venu, Eva lui téléphona

(21) What happened next was that the consulate (held up / denied / didn't give us) our visa.
[Horn, 1989]

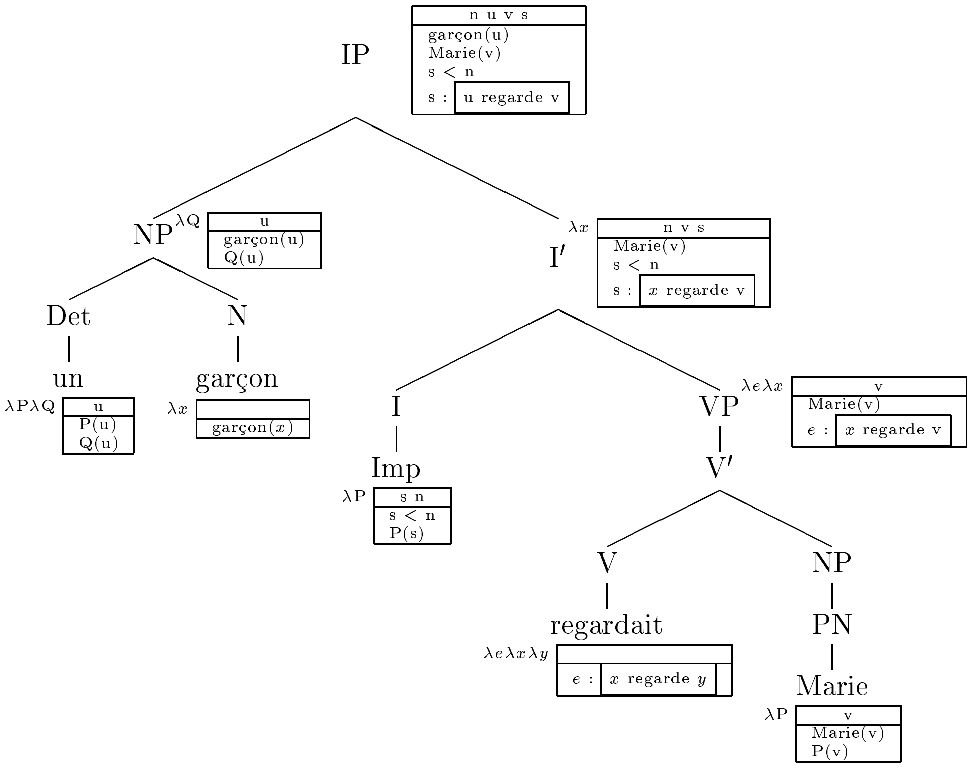
(22) Ce qui s'est passé ensuite, c'est (justement) qu'il ne s'est rien passé.
What happened next, is (precisely) that nothing happened

(23) a. After the consulate denied us our visas, we left.
b. * After the consulate didn't give us our visas, we left.

(24) a. Lucas n'a pas travaillé pendant l'année.
$\leadsto$ Lucas n'a pas travaillé de l'année.
b. Camille n'est allée nulle part pendant la journée.
$\leadsto$ Camille n'est allée nulle part de la journée. [Dessaux-Berthonneau, 1977]

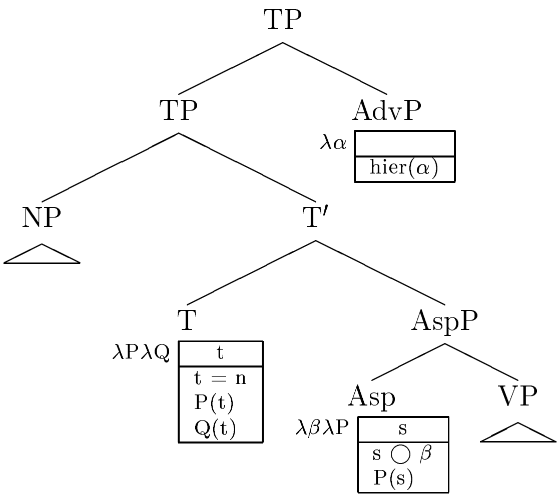
5. Interface Syntaxe Sémantique (1) : λ-calcul typé

(25) La méthode de [Asher, 1993] :



(26) La méthode de [Amsili et Hathout, 1998, Amsili et Hathout, to appear] :
- λ-calcul typé
- par les fonctions syntaxiques
- par les θ-rôles

6. Interface Syntaxe Sémantique (2) : temps et négation



7. Contrefactuels nus

(27) a. SI : Jean m'a appelé.

b. SS : Jean m'aurait appelé.
c. IC : Si Jean est rentré, il va m'appeler.
d. SC : Si Jean était rentré, il m'appellerait.

(28) a. J'aurais trouvé plus vite (, moi)
b. Ton frère aurait réussi l'examen (, lui)

[Kasper, 1992]

(29) a. [Marie n'est pas enceinte.] Elle me le dirait (sinon /# elle)
b. [Jean n'a pas d'enfants.] Il me les aurait présentés (sinon /# lui)

(30) a. Il n'y a plus de neige. (Sinon, /# $\emptyset$) on aurait pu skier.
b. Ce vin est excellent. (Sinon, /# $\emptyset$) on aurait ouvert une bouteille de Haut-Médoc.

(31) a. Mary didn't give the name of the witness. They would have killed him.
b. Mary gave the name of the witness. They would have killed her.

[Corblin, 1994]

(32) a. Il a plu. L'herbe ne serait pas si haute.
b. Il est certain qu'il est déjà venu. Il ne connaîtrait pas le nom.
c. Il ne fait pas beau. # Je serais allé à la plage.
d. D'après mon frère qui a vécu là-bas, il n'a pas plu en juillet.
L'herbe ne serait pas si rase.

8. *etc.*

Autres domaines/thèmes de recherche :

- Propriétés générales de la DRT [Amsili et Bras, 1998]
- Calcul d'anaphores et théories du discours
- Fonctionnement anaphorique et discursif des temps verbaux [Amsili et Rossari, 1998]

Références

[Amsili et Bras, 1998] Pascal Amsili et Myriam Bras. DRT et compositionnalité. *TAL*, 39(1), 1998. Numéro spécial *La compositionnalité*.

[Amsili et Hathout, 1998] Pascal Amsili et Nabil Hathout. Systèmes de types pour la (λ-)DRT ascendante. In *Actes de TALN98*, Paris, 1998.

[Amsili et Hathout, to appear] Pascal Amsili et Nabil Hathout. Lambda-DRS construction. In Joan Busquets et Laure Vieu, éditeurs, *Semantics and Pragmatics of Discourse : An Introduction to Segmented Discourse Representation Theory.* CSLI Lecture Notes, to appear.

[Amsili et Rossari, 1998] Pascal Amsili et Corinne Rossari. Tense and connective constraints on the expression of causality. In *Proc of ACL-COLING'98 (17th International Conference on Computational Linguistics and 36th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics)*, Montréal, 1998.

[Asher, 1993] Nicholas Asher. *Reference to Abstract Objects in Discourse.* Kluwer Academic Publisher, 1993.

[Bunt *et al.*, 1994] Harry Bunt, Reinhard Muskens, et Gerrit Rentier, éditeurs. *Proc. of IWCS'94 (Intl. Workshop on Computational Semantics)*, Tilburg, Décembre 1994.

[Corblin, 1994] Francis Corblin. A semantic-pragmatic interface for modal subordination. Draft - LGB Meeting, 1994.

[de Swart et Molendijk, 1994] Henriëtte de Swart et Arie Molendijk. Negation in narrative discourse. In Bunt et al. [1994], pages 191–201.

[de Swart, 1991] Henriëtte de Swart. *Adverbs of Quantification : a Generalized Quantifier Approach*. Ph.d. dissertation, University of Groningen, Juin 1991.

[Dessaux-Berthonneau, 1977] Anne-Marie Dessaux-Berthonneau. Le complément *ne... neg... de le ntps* : Un complément de temps ? *Linguisticae Investigationes*, 1(2) :259–286, 1977.

[Groenendijk *et al.*, 1984] Jeroen Groenendijk, Theo Janssen, et Martin Stokhof, éditeurs. *Truth, Interpretation and Information*. Foris, Dordrecht, 1984.

[Hamann, 1989] Cornelia Hamann. English temporal clauses in a reference frame model. In Alfred Shopf, éditeur, *Essays on Tensing in English*, volume II :Time, Text and Modality, pages 31–154. Niemeyer, 1989.

[Heinämäki, 1974] Orvokki Tellervo Heinämäki. *Semantics of English Temporal Connectives*. Ph.d. dissertation, University of Texas at Austin, 1974.

[Horn, 1989] Laurence R. Horn. *A Natural History of Negation*. The University of Chicago Press, 1989.

[Kamp et Reyle, 1993] Hans Kamp et Uwe Reyle. *From discourse to logic*. Kluwer Academic Publisher, 1993.

[Kamp, 1981] Hans Kamp. A theory of truth and semantics representation. In Jeroen A. G. Groenendijk, Theo M. V. Jansen, et Martin B. J. Stokhof, éditeurs, *Formal Methods in the Study of Language*, pages 277–322. Mathematical Centre Tract 135, Amsterdam, 1981. reprinted in [Groenendijk *et al.*, 1984, , pp. 1–41].

[Kasper, 1992] Walter Kasper. Presuppositions, compositions and simple subjunctives. *Journal of Semantics*, 9 :307–331, 1992.

[van der Sandt, 1992] Rob A. van der Sandt. Presupposition projection as anaphora resolution. *Journal of Semantics*, 9(4) :333–378, 1992.